



Для немедленной публикации: 13.03.2024

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА, ЧТО УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ МАЛОГО БИЗНЕСА США ПРЕДОСТАВИТ ФЕДЕРАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ ЖИТЕЛЯМ И ПРЕДПРИЯТИЯМ ЛОНГ-АЙЛЕНДА, ПОСТРАДАВШИМ ОТ ШТОРМОВ В НАЧАЛЕ ЯНВАРЯ**

*Управление по делам малого бизнеса США предоставит низкопроцентные кредиты соответствующим жителям и предприятиям в округах Саффолк и Нассау, пострадавшим от штормов 9–10 января 2024 года*

*Выездные центры по кредитам на восстановление после стихийного бедствия откроются 15 марта*

*Формы для заявлений на предоставление кредита доступны [онлайн](#)*

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила, что Управление по делам малого бизнеса США (U.S. Small Business Administration, SBA) предоставит федеральную помощь жителям Лонг-Айленда, пострадавшим от сильных штормов с сильными ливнями и резкими ветрами 9–10 января 2024 года. Жители и предприятия округов Саффолк (Suffolk) и Нассау (Nassau) теперь имеют право подавать заявления на получение низкопроцентных кредитов для восстановления после опустошительного шторма.

«Жители и предприятия штата Нью-Йорк не должны в одиночку нести бремя восстановления после шторма. Эти кредиты существенно помогут пострадавшим в восстановлении их имущества, — **сказала губернатор Хокул.** — Жители Лонг-Айленда, пострадавшие от январского шторма, должны обязательно подать заявление и воспользоваться этой дополнительной финансовой поддержкой. Спасибо SBA за предоставление жителям штата Нью-Йорк ресурсов для восстановления после суровых штормов».

**Начальник Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) Джеки Брей (Jackie Bray):** «В начале января на ряд районов Лонг-Айленда обрушились проливные дожди и сильные ветры, в результате чего пострадали дома и предприятия.

Благодаря усилиям губернатора Хокул и взаимодействию с SBA мы теперь сможем предложить помощь малым предприятиям и владельцам жилья».

**Сенатор Кирстен Джиллибренд (Kirsten Gillibrand):** «Проливные дожди и сильные ветры в начале этого года нанесли значительный ущерб домам и предприятиям на Лонг-Айленде, и я горжусь тем, что пострадавшие жители и предприятия теперь получают федеральную помощь, необходимую им для восстановления. Предоставление кредитов для пострадавших от стихийного бедствия — это первый шаг к восстановлению домов и предприятий для тех, кто сильнее всего пострадал от стихии. Я благодарю SBA за предоставление этой важной федеральной помощи и буду продолжать бороться за то, чтобы все жители Нью-Йорка имели все доступные ресурсы для ускорения процесса восстановления после суровых погодных явлений».

В период с 9 по 10 января 2024 года на значительной части территории штата Нью-Йорк прошел сильный шторм, который нанес значительный ущерб предприятиям и жилым домам. Во время этого шторма на Лонг-Айленде выпало до 90 мм (3,5 дюймов) осадков, а из-за совпадения шторма по времени с приливом произошло сильное наводнение. 8 января губернатор Хокул объявила, что она активировала Центр управления в чрезвычайных ситуациях (State Emergency Operations Center) штата в Олбани для мониторинга шторма и координации мер по ликвидации его последствий. Во время шторма в соответствующих районах округов Саффолк и Нассау было введено чрезвычайное положение в связи с суровыми погодными условиями и значительным ущербом. После шторма сотрудники Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (DHSES), Управления по делам малого бизнеса и администрации округа Саффолк провели тщательную оценку ущерба.

Управление по делам малого бизнеса США предоставляет низкопроцентные кредиты для пострадавших от стихийных бедствий, чтобы помочь предприятиям и владельцам жилья восстановиться после официально объявленных стихийных бедствий. Заявители, в том числе предприятия, владельцы и арендаторы жилья и частные некоммерческие организации, должны находиться в официально объявленной зоне стихийного бедствия и соответствовать другим условиям в зависимости от вида кредита.

### **Виды кредитов для пострадавших от стихийного бедствия**

Предлагаются следующие кредиты для пострадавших от стихийного бедствия:

- **Кредиты предприятиям для возмещения имущественного ущерба от стихийного бедствия.** Это кредиты, которые выдаются предприятиям для ремонта или замены принадлежащего предприятию имущества, поврежденного в результате стихийного бедствия (включая недвижимость, запасы товаров и материалов, расходные материалы, машины и оборудование). Такие кредиты выдаются предприятиям любого размера. Также право на получение

таких кредитов имеют частные некоммерческие организации, такие как благотворительные организации, церкви, частные университеты и т. д.

- **Кредиты для возмещения экономического ущерба от стихийного бедствия (Economic Injury Disaster Loan, EIDL).** Это кредиты на оборотный капитал, которые помогают малым предприятиям, малым сельскохозяйственным кооперативам, малым предприятиям аквакультуры и большинству частных некоммерческих организаций всех размеров выполнять свои обычные и необходимые финансовые обязательства, которые они не могут выполнить из-за непосредственных последствий стихийного бедствия.
- **Кредиты на восстановление жилья после стихийного бедствия.** Это кредиты, которые выдаются владельцам или арендаторам жилья для восстановления недвижимости и личного имущества (в том числе автомобилей), пострадавших в результате стихийного бедствия.

### **Выездные центры по кредитам на восстановление после стихийного бедствия**

Чтобы помочь жителям штата лично подать заявление на получение помощи, SBA открывает Выездные центры по кредитам на восстановление после стихийного бедствия (Disaster Loan Outreach Center, DLOC). Оба центра откроются в пятницу, 15 марта, в 11:00. Ниже приведено время работы центров после 15 марта.

#### **Babylon Town Hall, [200 Sunrise Hwy, Lindenhurst, NY 11757](#)**

- Откроется в пятницу, 15 марта, в 11:00.
- Время работы (после 15 марта):
  - Понедельник — пятница: с 8:30 до 16:30.
  - Выходные дни: суббота и воскресенье.

#### **Mastic Recreation Center, [15 Herkimer Street, Mastic, NY 11950](#)**

- Откроется в пятницу, 15 марта, в 11:00.
- Время работы (после 15 марта):
  - Понедельник — пятница: с 9:00 до 18:00.
  - Суббота: с 10:00 до 14:00.
  - Выходной день: воскресенье.

Оба центра закроются в пятницу, 29 марта, в 16:00.

Заявления на получение кредитов на восстановление после стихийного бедствия можно подать онлайн на портале MySBA Loan Portal по адресу <https://lending.sba.gov>. Заявители также могут позвонить в центр поддержки клиентов SBA по телефону 1-800-659-2955 или отправить электронное письмо на адрес [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov).

Глухие и слабослышащие граждане и лица с ограниченными возможностями могут звонить по телефону 7-1-1 для получения услуг телефонной диспетчерской службы.

Заполненные заявления необходимо отправлять почтой по адресу: U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155

Заявления на кредиты для возмещения имущественного ущерба необходимо подать не позднее **10 мая 2024 года**. Заявления на кредиты для возмещения экономического ущерба необходимо подать не позднее **11 декабря 2024 года**.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418  
Подпишитесь на рассылку управления губернатора на сайте [ny.gov/signup](http://ny.gov/signup) | Отправьте сообщение «NEW YORK» на номер 81336

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)